

## **SĪVALI PARITTA**

The Protective Chant of Sīvali  
(The Book of Protection)

- 1. Pūretvā pārami sabbe  
Sabbe pacceka nāyakā  
Sīvali guṇa tejena  
Parittaṃ taṃ bhaṇāmahe  
Na jālitī'ti jālitaṃ  
ā ī ū āma isvāhā  
Buddhasāmi Buddha satyāṃ**

All Buddhas and Silent Buddhas aspire to perfections. We recite the Protective Chant extolling the virtues of Sīvali the Great Arahant. [Na Jaliti... is a mantra (a charm) which has to be used in its original form.]

- 2. Nāsaṃ sīmo ca mosīsaṃ  
Nānājālitī sañjaliṃ  
Sadeva manussa pūjitaṃ  
Sabba lābhā bhavantu me**

My mind was not at rest. It burnt with various fires. We worship him who received the offerings of gods and men. May all profits and benefits accrue to me.

- 3. Sīvali ca mahā thero  
So'raho paccayādināṃ  
Piyo devamanussānaṃ  
Piyo brahmāṇamuttamo  
Piyo nāga supaṇṇānaṃ  
Piṇḍriyaṃ namāma'haṃ**

Sīvali the great arahant became eminently suitable to receive all offerings and adorations. He was beloved of men and gods. He was a pleasant, great saint. He was beloved of the nāgās and the great winged beings. His organs were subdued. We worship him.

- 4. Padumuttaro nāma jino  
Sabba dhammesu cakkhumā  
Ito sata sahasamhi  
Kappe uppajji nāyako**

A hundred-thousand aeons ago Buddha Padumuttara, who understood the reality of all phenomena, appeared.

- 5. Sattāhaṃ dvāra mūlho'haṃ  
Mahādukkha samappito  
Mātā me chanda dānena**

## **Evamāsi sudukkhitā**

My mother suffered seven days in labour pain, bearing pain and tears on a difficult birth, because of her love for me.

- 6. Kesesu chijjamānesu  
Arahattamapāpuṇī  
Devā nāgā manussā ca  
Paccayānu'panenti me**

I attained Sainthood while my head was being shaven to ordain me a monk. Gods, Nāgās and humans offer me requisites.

- 7. Padumuttarā nāmañca  
Vipassiṃ ca vināyakaṃ  
Sampūjayiṃ pamudito  
Paccayehi visesato**

I offered special gifts to the Buddha Padumuttara and Vipassi with great delight which lead to distinction.

- 8. Tato tesam visesena  
Kammānaṃ vipuluttamaṃ  
Lābhaṃ labhāmi sabbattha  
Vane gāme jale thale**

As a result of that special act of merit I receive many requisites, whether I am in the forest, in the village, in the water or on land.

- 9. Tadā devo paṇītehi  
Mamatthāya mahāmati  
Paccayehi mahā vīro  
Sasaṅgho loka nāyako**

At that time I attended upon the Buddha, the Leader of the world, who was pleasantly disposed towards me. He had a great retinue of monks.

- 10. Upaṭṭhito mayā Buddho  
Gantvā Revata maddassa  
Tato jetavanaṃ gantvā  
Etadagge ṭhapesi maṃ**

The Enlightened One took me to see Revata at Jetavana and placed me above others.

- 11. Revataṃ dassanatthāya  
Yadā yāti vināyako  
Tiṃsa bhikkhu sahassehi**

## **Saha lokagga nāyako**

On the day the Buddha approached Revata with a retinue of thirty-thousand monks, the Buddha who calms the mind of the whole world, stated this.

- 12. Lābhīnaṃ Sīvali aggo  
Mama sissesu bhikkhavo  
Sabba loka hito satthā  
Kittayī parisāsu maṃ**

“O monks! Of my disciples, Sīvali is the greatest from the point of view of receiving gifts and requisites.” The Buddha extolled me this way, in the presence of the audience.

- 13. Kilesā jhāpitā mayhaṃ  
Bhavā sabbe samūhatā  
Nāgoḃa bandhanaṃ chetvā  
Viharāmi anāsavo**

All my defilements were extinguished. The cycle of existence became totally exhausted. I live bereft of defilements, like an elephant who has shattered its shackles.

- 14. Svāgataṃ vata me āsi  
Buddha seṭṭhassa santikaṃ  
Tisso vijjā anupatto  
Kataṃ Buddhassa sāsanaṃ**

My visit to the Buddha was fruitful. I acquired the three forms of knowledge. I received the highest gains in the Dispensation of the Buddha.

- 15. Paṭisambhidā catasso ca  
Vimokkhāpi ca aṭṭha’me  
Chalabhiññā sacchikatā  
Kataṃ Buddhassa sāsanaṃ**

I achieved the four forms of high awareness, the eight forms of liberation, and the six forms of advanced knowledge in the Dispensation of the Buddha.

- 16. Buddha putto mahāthero  
Sīvali jīnasāvako  
Uggatejo mahāvīro  
Tejasā jīnasānaṃ**

Great Arahant Sīvali is a disciple of the Buddha. He is son of the Buddha. He is possessed of great power. He is a great hero.

**17. Rakkhantā sīla tejena  
Dhanavanto yasassino  
Evaṃ tejānu-bhāvena  
Sadā rakkhatu Sīvali**

Through the power of his moral strength and great merit of generosity, may Arahant Sīvali who is affluent and glorious, protect us always.

**18. Kappaṭṭhāyiti Buddhassa  
Bodhimūle nisīdiya  
Mārasenappamaddanto  
Sadā rakkhatu Sīvali**

This way the Buddha, seated at the foot of the Bodhi Tree, vanquished death (Mara) will remain for an aeon. May Arahant Sīvali protect us.

**19. Dasapāramitappatto  
Pabbaji jinasāsane  
Gotama sakya puttosi  
Therena mama Sīvali**

My Great Arahant who, entered the Buddha's dispensation, having fulfilled the ten perfections, is the son of Sakya Gotama.

**20. Mahāsāvaka asītiṃsu  
Puṇṇatthero yasassiso  
Bhavabhoge aggalābhīsu  
Uttamo tena Sīvali**

There were eighty great disciples. Of the widest reputation Venerable Punna was the greatest. Of those who received requisites, Venerable Sīvali was the greatest.

**21. Evaṃ acintiyā Buddhā  
Buddha dhammā acintiyā  
Acintiyesu pasannānaṃ  
Vipāko hoti acintiyō**

The Buddha possesses virtues one cannot even think about. The greatness of the Buddha's Dispensation is beyond thought. Those who are happy with what one cannot think about, will receive results beyond thought.

**22. Tesaṃ saccena silena  
Khanti metta balena ca  
Tepi tvaṃ (maṃ) anurakkhantu  
Sabba dukkha vināsanāṃ**

By the power of morality, patience and loving-kindness, may all suffering be eradicated and may you (I) be protected by the virtue of this Truth!

- 23. Tesam saccena silena  
Khanti metta balena ca  
Tepi tvam (mam) anurakkhantu  
Sabba bhaya vināsanam**

By the power of morality, patience and loving-kindness, may all suffering be eradicated and may you (I) be protected by the virtue of this Truth!

- 24. Tesam saccena silena  
Khanti metta balena ca  
Tepi tvam (mam) anurakkhantu  
Sabba roga vināsanam**

By the power of morality, patience and loving-kindness, may all suffering be eradicated and may you (I) be protected by the virtue of this Truth!